

VERSION 1,0  
JANUAR 2023  
702P08995

# Xerox® VersaLink® B620-printer

Referencevejledning for sikkerhed, lovgivning, genbrug  
og bortskaffelse

© 2023 Xerox Corporation. Alle rettigheder forbeholdes. Xerox®, VersaLink®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, Global Print Driver® og Mobile Express Driver® er varemærker tilhørende Xerox Corporation i USA og/eller andre lande.

Adobe®, Adobe PDF logo, Flash® og PostScript® er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® og AirPrint-logoet®, Mac®, macOS® og Macintosh® er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.

Gmail™-webmailtjeneste og Android™-mobilteknologiplatform er varemærker tilhørende Google, Inc.

PCL® er et varemærke, der tilhører Hewlett-Packard Corporation i USA og/eller andre lande.

IBM® og AIX® er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation i USA og/eller andre lande.

Microsoft®, Windows® og Windows Server® er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA eller andre lande.

Mopria er et varemærke, der tilhører Mopria Alliance.

UNIX® er et varemærke i USA og andre lande, der udelukkende er licenseret gennem X/Open Company Limited.

Linux® er et registreret varemærke tilhørende Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® er et varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

# Indholdsfortegnelse

Sikkerhed .....	5
Bemærkninger og sikkerhed .....	6
Konventioner .....	7
Produkterklæringer .....	7
Elektrisk sikkerhed .....	11
Generelle retningslinjer .....	11
Netledning .....	11
Nødslukning .....	12
Batterisikkerhed .....	12
Sikkerhed ved brug .....	13
Retningslinjer for brug .....	13
Placering af printer .....	13
Forbrugsstoffer til printer .....	14
Oplysninger om forbrugsstoffer .....	14
Sikkerhed i forbindelse med vedligeholdelse .....	15
Kontaktoplysninger vedrørende miljø, sundhed og sikkerhed .....	16
Produktsymboler .....	17
Lovgivningsmæssige oplysninger .....	21
Lovgivning .....	22
USA (FCC-bestemmelser) .....	22
Lovgivningsmæssige oplysninger for 2.4 GHz og 5-GHz trådløse netværkskort .....	22
Lasererklæring .....	23
Canada .....	23
Overholdelse med Den Europæiske Union og Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde .....	24
ENERGY STAR .....	25
Eurasiske Økonomiske Fællesskab Certificering .....	27
Tyskland .....	27
Turkey RoHS-regulativer .....	28
Overholdelse af Ukraine RoHS .....	28
Sikkerhedscertificering .....	29
Dataark for materialesikkerhed .....	30
Genbrug og bortskaffelse .....	31
Alle lande .....	32
Fjernelse af batteri .....	32
USA og Canada .....	33
EU .....	34
Kassering uden for EU .....	34
Andre lande .....	35



# Sikkerhed

Dette kapitel indeholder:

Bemærkninger og sikkerhed.....	6
Konventioner.....	7
Elektrisk sikkerhed.....	11
Sikkerhed ved brug.....	13
Sikkerhed i forbindelse med vedligeholdelse.....	15
Kontaktoplysninger vedrørende miljø, sundhed og sikkerhed.....	16
Produktsymboler.....	17

Printeren og de anbefalede forbrugsstoffer er konstrueret og testet efter de strengeste sikkerhedskrav. Iagttagelse af følgende oplysninger sikrer fortsat sikker drift og betjening af Xerox®-printeren.

## Bemærkninger og sikkerhed

Læs følgende instruktioner omhyggeligt igennem, inden printeren tages i brug. Slå op i instruktionerne for at sikre fortsat sikker drift og betjening af printeren.

Din Xerox®-printer og dens forbrugsstoffer er designet og testet til at overholde strenge sikkerhedskrav. Dette omfatter et sikkerhedsagenturs undersøgelse og certificering samt overholdelse af bestemmelser vedrørende elektromagnetisk stråling og gældende miljøstandarder.

Produktets sikkerheds- og miljøtest og ydeevne gælder kun ved brug af Xerox®-materialer.



Bemærk: Uautoriserede ændringer, herunder tilføjelse af nye funktioner og tilslutning af eksternt udstyr, kan have indflydelse på produktets certificering. Kontakt din Xerox-repræsentant for at få flere oplysninger.

## Konventioner



Bemærk: En bemærkning henviser til oplysninger, der kan hjælpe dig.



**Advarsel:** En advarsel henviser til noget, der kan skade produkthardwaren eller -softwaren.



**Forsigtig:** Et forsigtigt indikerer en potentiel farlig situation, hvor du kan komme til skade.

Forskellige typer erklæringer omfatter:



**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Indikerer en risiko for personskade.



**ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Indikerer en risiko for elektrisk stød.



**ADVARSEL—VARM OVERFLADE:** Indikerer en risiko for forbrænding ved berøring.



**ADVARSEL—VÆLTEFARE:** Indikerer en knusningsfare.



**ADVARSEL—KLEMMFARE:** Indikerer en risiko for at blive klemt mellem bevægelige dele.



**ADVARSEL—BEVÆGELIGE DELE:** Indikerer en risiko for lacerations- eller hudafskrabningsskader fra roterende dele.

## PRODUKTERKLÆRINGER




**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Tilslut netledningen til en passende normeret og korrekt jordet stikkontakt, der er lettilgængelig og i nærheden af produktet, for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød.





**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** For at undgå risiko for brand eller elektrisk stød skal du kun bruge den netledning, der leveres sammen med dette produkt, eller en godkendt erstatning fra producenten.





**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Anvend ikke dette produkt sammen med forlængerledninger, strømskinner med flere udgange, forlængere med flere udgange eller UPS-enheder. Den nominelle strømkapacitet af disse typer tilbehør kan let overbelastes af en laserprinter og kan medføre dårlig ydeevne af printeren, materiel skade eller potentiel brandfare.


 **ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Brug ikke dette produkt med en indbygget overspændingsbeskytter. Brug af enheder til overspændingsbeskyttelse kan medføre potentiel brandfare, materielle skader eller dårlig ydeevne af printeren.


 **ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Placer ikke eller brug ikke dette produkt i nærheden af vand eller i våde omgivelser for at undgå risikoen for elektrisk stød.


 **ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Undlad at installere dette produkt eller foretage tilslutninger af kabler eller af elektriske tilslutninger af nogen art, f.eks. af netledningen, faxfunktionen eller telefonen, når det tordner, for at undgå risikoen for elektrisk stød.

 **ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Du må ikke skære i netledningen, sno den, binde den sammen, mase den eller sætte tunge genstande på den. Der må ikke fjernes noget fra netledningen, og den må ikke udsættes for tryk. Netledningen må ikke sidde i klemme mellem genstande, f.eks. møbler og vægge. Hvis en af disse ting sker, er der risiko for fare eller elektriske stød. Kontroller jævnligt, om der er tegn på disse problemer med netledningen. Fjern netledningen fra stikkontakten, før du undersøger den.

 **ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Kontroller, at alle eksterne tilslutninger, f.eks. Ethernet-tilslutninger og tilslutninger til telefonsystemer, er sat korrekt i de markerede plug-in-porte for at undgå risikoen for elektrisk stød.

 **ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Hvis du skal have adgang til systemkortet eller installere hardware- eller hukommelsesenhedsoptioner, efter du har installeret printeren, skal du slukke printeren og tage netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter for at undgå risikoen for elektrisk stød. Hvis du har andre enheder tilsluttet printeren, skal du også slukke for dem og tage alle kabler til printeren ud.

 **ADVARSEL—FARE FOR ELEKTRISK STØD:** Tag netledningen ud af stikkontakten, og fjern alle kabler fra printeren, før du går videre, for at reducere risikoen for elektrisk stød, når du skal rengøre printerens ydre.

 **ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Hvis printeren vejer over 20 kg. skal der være to eller flere personer til at løfte den på forsvarlig vis.





**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Når du flytter printeren, skal du følge disse retningslinjer for at forebygge personskader eller skader på printeren:

- Undersøg, om alle paneler og papirmagasiner er lukket.
- Sluk printeren, og tag derefter netledningen ud af stikkontakten.
- Frakobl alle ledninger og kabler fra printeren.
- Hvis printeren har særskilte, gulvbaserede ekstramagasiner eller udfaldsbakker, der er fastgjort til den, skal du frakoble dem, før printeren flyttes.
- Hvis printeren har en base med hjul, så rul den forsigtigt til det nye sted. Vær forsigtig, når du passerer dørtrin og revner i gulvbelægningen.
- Hvis printeren ikke har en base med hjul, men er konfigureret med valgfrie papirmagasiner eller udfaldsbakker, skal du fjerne bakkerne og løfte printeren af papirmagasinerne. Forsøg ikke at løfte printeren og andet tilbehør samtidig.
- Brug altid grebene på printeren til at løfte den.
- Hvis der bruges en vogn til at transportere printeren, skal den kunne støtte hele printerens underside.
- Hvis der bruges en vogn til at transportere hardware-tilbehør, skal den kunne støtte tilbehørets dimensioner.
- Sørg for, at printeren står oprejst.
- Undgå voldsomme rystelser.
- Undgå at holde fingrene under printeren, når du sætter den ned.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig luft omkring printeren.



**ADVARSEL—VÆLTEFARE:** Installation af en eller flere magasiner eller udfaldsbakker på din printer eller multifunktionsprinter kan kræve en base med hjul, et møbel eller lignende for at undgå skader som følge af manglende stabilitet. Kontakt det sted, hvor du købte printeren, for at få flere oplysninger om understøttede konfigurationer.



**ADVARSEL—VÆLTEFARE:** Isæt hver enkelt magasin og bakke separat for at reducere risikoen for, at udstyret bliver ustabil. Hold alle andre magasiner og bakker lukkede, indtil det er nødvendigt.



**ADVARSEL—VARM OVERFLADE:** Printeren kan være varm indvendig. For at reducere risikoen for forbrændinger fra en varm komponent skal du lade overfladen køle af, inden du berører den.



**ADVARSEL—KLEMMEFARE:** For at undgå risikoen for en klemningskade, skal du være forsigtig i områder markeret med denne mærkat. Klemningskader kan opstå omkring bevægelige dele, f.eks. mekanismer, døre, bakker og dæksler.



**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Dette produkt indeholder en laserenhed. Brug af kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er anført i Betjeningsvejledningen kan medføre udsættelse for farlig stråling.



**ADVARSEL—RISIKO FOR PERSONSKADE:** Litiumbatteriet i dette produkt er ikke beregnet til at blive udskiftet. Der er fare for eksplosion, hvis et litiumbatteri udskiftes forkert. Forsøg ikke at genoplade, destruere eller skille et litiumbatteri ad. Brugte litiumbatterier skal bortskaffes i overensstemmelse med producentens instruktioner og lokale retningslinjer.

Dette produkt er udviklet, testet og godkendt til at opfylde strenge, globale sikkerhedsstandarder under brug af bestemte producenters komponenter. Nogle af delenes sikkerhedsfunktioner er ikke altid tydelige. Producenten er ikke ansvarlig for brugen af andre erstatningsdele.

Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugerdokumentationen, skal udføres af en servicemedarbejder.

### Information om ozon og ventilation

Se *Fakta om ozon* og *Fakta om ventilation* på [Health and Safety of Our Work Environment - Xerox](#).

**GEM DISSE INSTRUKTIONER.**

## Elektrisk sikkerhed

### GENERELLE RETNINGSLINJER

**Forsigtig:**

- Skub ikke genstande ind i sprækker eller åbninger på printeren. Berøring af et spændingspunkt eller kortslutning i en del kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Fjern ikke låger eller afskærmninger, der er fastgjort med skruer, medmindre du installerer tilbehør og bliver bedt om det. Sluk for printeren, når du udfører disse installationer. Tag netledningen ud, før du fjerner låger eller afskærmninger ved installation af tilbehør. Med undtagelse af tilbehør, der kan installeres af brugeren, er der ingen dele, som du kan vedligeholde bag disse skærme.

Følgende kan udsætte dig for fare:

- Netledningen er ødelagt eller trævlet.
- Der er spildt væske på printeren.
- Printeren er udsat for vand.
- Der kommer røg ud af printeren eller overfladen er meget varm.
- Printeren afgiver unormale lyde eller lugte.
- Et fejlstrømsrelæ, en sikring eller en anden sikkerhedsforanstaltning er blevet udløst.

Hvis et af disse forhold forekommer, skal du gøre følgende:

1. Sluk straks for printeren.
2. Tage netledningen ud af stikkontakten.
3. Tilkalde en autoriseret servicerepræsentant.

### NETLEDNING

Brug netledningen, der fulgte med printeren.



**Forsigtig:** For at undgå risiko for brand eller elektrisk stød må der ikke bruges forlængerledninger, stikdåser eller elstik.

- Sæt netledningen direkte i en stikkontakt med jordforbindelse. Sørg for, at begge ender af ledningen sidder godt fast. Få en elektriker til at kontrollere stikkontakten, hvis du ikke ved, om den har jordforbindelse.
- Brug ikke et adapterstik med jordforbindelse til at slutte printeren til en stikkontakt, der ikke har jordforbindelse.
- Kontroller, at printeren er tilsluttet en stikkontakt med den korrekte spænding og effekt. Kontroller evt. printerens elektriske specifikationer sammen med en elektriker.
- Placer ikke printeren i et område, hvor personer kan komme til at træde på netledningen.

- Placer ikke genstande på netledningen.
- Træk ikke netledningen ud, mens printsystemet er tændt.
- Udskift netledningen, hvis den bliver slidt eller ødelagt.
- Tag fat i stikket, når du tager den ud af stikkontakten for at undgå elektrisk stød og for ikke at ødelægge ledningen.

Netledningen sættes i stikket på printerens bagside. Tag netledningen ud af stikkontakten for at fjerne al strøm til printeren.

### NØDSLUKNING

Hvis en af følgende situationer opstår, skal du straks slukke printeren og tage netledningen ud af stikkontakten. Kontakt en autoriseret Xerox-servicerepræsentant for at løse problemet:

- Udstyret lugter mærkeligt, eller der kommer usædvanlige lyde fra det.
- Netledningen er ødelagt eller trævlet.
- Et fejlstrømsrelæ, en sikring eller en anden sikkerhedsforanstaltning er blevet udløst.
- Der er spildt væske på printeren.
- Printeren er udsat for vand.
- En del på printeren er beskadiget.

### BATTERISIKKERHED

Et eller flere printkort i denne printer indeholder et lithiumbatteri. Forsøg ikke at reparere eller udskifte lithiumbatteriet. Hvis der opstår et problem med batteriet, skal du kontakte en autoriseret servicerepræsentant for at rette problemet.



**Forsigtig:** Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet på et printkort er installeret forkert.

Lithiumbatteriet i denne printer indeholder perchloratmateriale. For information om de særlige håndteringsprocedurer, der er forbundet med perchloratmateriale, henvises der til <https://dtsc.ca.gov/perchlorate/>.

## Sikkerhed ved brug

Printeren og dens forbrugsstoffer er designet og testet til at overholde de strengeste sikkerhedskrav. Dette omfatter et sikkerhedsagenturs undersøgelse, godkendelse og overholdelse af eksisterende miljøstandarder.

Når du er opmærksom på følgende sikkerhedsretningslinjer, hjælper det dig med at sikre en fortsat, sikker betjening af printerens.

### RETNINGSLINJER FOR BRUG

- Du må ikke fjerne magasiner, mens printerens udskriver.
- Åbn ikke lågerne under udskrivning.
- Flyt ikke printerens, når den er i gang med at udskrive.
- Hold hænder, hår, tørklæder osv. væk fra udfalds- og fremføringsruller.
- Skærme eller paneler, som skal fjernes med værktøjer, dækker over farlige områder i printerens. Fjern ikke disse beskyttende skærme eller paneler.
- Tilsidesæt eller ignorér ikke elektriske eller mekaniske låsemekanismer.
- Prøv ikke på at fjerne papir, der sidder fast langt inde i printerens. Sluk øjeblikkeligt for printerens og kontakt din lokale Xerox-repræsentant.



#### **Forsigtig:**

- Metaloverfladerne i fuserområdet er varme. Vær forsigtig, når du udreder papirstop i dette område og rør ikke ved metaloverfladerne.
- For at undgå at maskinen vælter, må du ikke skubbe eller flytte enheden med papirmagasinerne åbne.


### PLACERING AF PRINTER


- Placer printerens på et vandret, robust underlag, der ikke vibrerer, og som kan bære printerens vægt. Se afsnittet *Fysiske specifikationer* i Betjeningsvejledning for at finde vægten på din printerkonfiguration.
- Bloker eller tildæk ikke sprækker eller åbninger på printerens. Disse åbninger fungerer som ventilation og forhindrer, at printerens overophedes.
- Placer printerens i et område, hvor der er tilstrækkelig plads til betjening og servicering.
- Ved installation af en kontorprinter i en gang eller lignende begrænset område kan der gælde yderligere pladskrav. Sørg for, at du overholder alle sikkerhedsbestemmelser for arbejdspladsen, bygningsreglementer og brandforordninger i dit område.
- Placer printerens i et støvfrit område.
- Opbevar eller betjen ikke printerens i et meget varmt, koldt eller fugtigt miljø.
- Placer ikke printerens tæt på en varmekilde.
- Placer ikke printerens i direkte sollys, da det vil skade de lysfølsomme komponenter.

- Placer ikke printeren et sted, hvor den udsættes direkte for kold luft fra klimaanlæg.
- Placer ikke printeren på steder, som kan vibrere.
- Brug printeren i de højder, der er angivet i afsnittet *Højdespecifikationer* i Betjeningsvejledning for at sikre optimal ydeevne.


#### FORBRUGSSTOFFER TIL PRINTER

- Brug de forbrugsstoffer, der er beregnet til printeren. Brug af uegnet materiale kan forringe ydeevnen og kan skabe farlige situationer.
- Følg alle advarsler og instruktioner, der er markeret på eller leveres sammen med produkt, tilbehør og forbrugsstoffer.
- Opbevar alle forbrugsstoffer i overensstemmelse med vejledningen på pakken eller beholderen.
- Opbevar alle forbrugsstoffer uden for børns rækkevidde.
- Smid aldrig toner, tonerpatroner, tromlemoduler eller beholder til brugt toner på åben ild.

 **Forsigtig:** Når du håndterer patroner, f.eks. toner og lignende, skal du undgå at få indholdet på huden eller i øjnene. Det kan medføre irritation og betændelse, hvis du får det i øjnene. Forsøg ikke at skille patronen ad, da det kan forøge risikoen for at få indholdet på huden eller i øjnene.

 **Advarsel:** Anvendelse af ikke-Xerox forbrugsstoffer anbefales ikke. Xerox-garantien, serviceaftalen og Total Satisfaction Guarantee (fuld tilfredshedsgaranti) dækker ikke skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes anvendelse af ikke-Xerox forbrugsstoffer, eller brug af Xerox-forbrugsstoffer, der ikke er specificeret for denne printer. Total Satisfaction Guarantee (fuld tilfredshedsgaranti) er kun tilgængelig i USA og Canada. Dækningen kan være anderledes uden for disse områder. Kontakt din Xerox-repræsentant for flere oplysninger.

#### OPLYSNINGER OM FORBRUGSSTOFFER

 **Forsigtig:** Når du håndterer patroner, f.eks. toner/blæk og lignende, skal du undgå at få indholdet på huden eller i øjnene. Det kan medføre irritation og betændelse, hvis du får det i øjnene. Du må ikke forsøge at adskille patronen. Det kan øge risikoen for hud- eller øjenkontakt.


- Opbevar alle forbrugsstoffer i overensstemmelse med vejledningen på pakken eller beholderen.
- Opbevar alle forbrugsstoffer uden for børns rækkevidde.
- Printpatroner, tør blæk/tonerpatroner eller tonerbeholdere må aldrig komme i nærheden af ild.

Hvis du ønsker flere oplysninger om Xerox®-genbrugsprogrammer for forbrugsstoffer, skal du gå til [www.xerox.com/recycling](http://www.xerox.com/recycling).


## Sikkerhed i forbindelse med vedligeholdelse

Foretag ikke en vedligeholdelsesprocedure, der ikke specifikt er beskrevet i den dokumentation, der fulgte med printeren.

- Foretag kun rengøring med en tør, fnugfri klud.
- Anvend kun de forbrugsstoffer og rengøringsmidler, der er angivet.

 **Forsigtig:** Brug ikke rengøringsmidler i sprayform. Rengøringsmidler på spraydåse kan forårsage eksplosioner eller brand, hvis de anvendes på elektromekanisk udstyr.

- Fjern ikke de låger eller afskærmninger, der er fastgjort med skruer. Der findes ingen dele, der skal serviceres af brugeren, bag disse låger eller afskærmninger.
- Hvis der spildes toner eller tørt blæk, skal du bruge en kost eller en våd klud til at fjerne den spildte blæk eller toner. Fej langsomt for at minimere dannelsen af støv under oprydning. Brug ikke en støvsuger. Hvis der skal anvendes en støvsuger, skal enheden være designet til brændbart støv med en eksplosionsbeskyttet motor og ikke-ledende slange.

 **Forsigtig:** Metaloverfladerne i fuserområdet er varme. Vær forsigtig, når du udreder papirstop i dette område og rør ikke ved metaloverfladerne.

- Brænd ikke forbrugsstoffer eller dele til almindelig vedligeholdelse. Der findes flere oplysninger om Xerox® genbrugsprogrammet for forbrugsstoffer ved at gå til [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

## Kontaktoplysninger vedrørende miljø, sundhed og sikkerhed

Du kan få flere oplysninger om miljø, sundhed og sikkerhed i forbindelse med dette Xerox-produkt og forbrugsstoffer til det ved at kontakte:












- Kun for USA og Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Webadresse: [Miljø sundhed og bæredygtighed - Xerox](#)
- E-mailanmodning (på verdensplan): [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

Brugere i USA kan få oplysninger om produktsikkerhed ved at gå til [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment)















## Produktsymboler

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Forsigtig: Angiver en alvorlig fare, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.
	Varm overflade: Varm overflade på eller i printeren. Bruges med forsigtighed for at undgå personskader.
	Advarsel: Bevægelige dele. Bruges med forsigtighed for at undgå personskader.
[Intet symbol]	Advarsel: Angiver en obligatorisk handling, som skal udføres, for at undgå maskinskade.
	Rør ikke ved enheden eller dette område i printeren.
	Rør ikke ved denne del af printeren.
	Rør ikke ved enheden eller dette område i printeren.
	Udsæt ikke tromlemoduler for direkte sollys.
	Brænd ikke genstanden.
	Brænd ikke tonerpatroner.

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Brænd ikke tromlemoduler.
	Brænd ikke beholderen til brugt toner.
	Klemmefare For at undgå personskade skal der udvises forsigtighed i dette område.
	Klemmefare For at undgå personskade skal der udvises forsigtighed i dette område.
	Fjern ikke papiret med stor kraft.
	Varm overflade: Vent den angivne tid før håndtering.
	Til
	Fra
	Standby
	Brug ikke papir fastgjort med hæfteklammer eller nogen form for clips.
	Anvend ikke papir, der er foldet, krøllet eller buer meget.

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Ilæg og brug ikke inkjet-papir.
	Ilæg ikke papir, der tidligere er blevet brugt eller udskrevet på.
	Anvend ikke postkort.
	Anvend ikke konvolutter.
	Kopiér ikke pengesedler.
	Læg papir eller materiale i.
	Papirstop
	Lås
	Lås op
	Papirklips
	Køler ned
	Forløbet tid

SYMBOL	BESKRIVELSE
	Papir
	1-sidet original
	Forhullet papir
	Læg brevhovedpapir med tekstsiden opad.
	Læg brevhovedpapir med tekstsiden nedad.
	Læg etiketter med tekstsiden nedad.
	USB: Universal Serial Bus
	LAN: Local Area Network (lokalt områdenetværk)
	Telefonlinje
	Vægt
	Knappen Opgavetyper
	Denne genstand kan genbruges.

# Lovgivningsmæssige oplysninger

Dette kapitel indeholder:

Lovgivning .....	22
Sikkerhedscertificering .....	29
Dataark for materialesikkerhed .....	30

## Lovgivning

Xerox har testet denne printer i henhold til standarder for elektromagnetisk stråling og immunitet. Disse standarder er designet til at formindske interferens, der forårsages eller modtages af denne printer i et typisk kontormiljø.

Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke er specifikt godkendt af Xerox® Corporation, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

### USA (FCC-BESTEMMELSER)

Dette udstyr er testet og overholder kravene fastlagt for et Klasse A-digitalt udstyr ifølge del 15 i FCC-reglerne (Federal Communications Commission). Disse krav er beregnet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret anvendes i et kommercielt miljø. Dette udstyr producerer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi. Hvis udstyret ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionsvejledningen, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Anvendelse af dette udstyr i beboelsesområder kan forårsage skadelig interferens. Hvis det sker, må brugeren afhjælpe interferensen for egen regning.

Ændringer eller modifikationer, som ikke er godkendt af Xerox, kan ophæve brugerens tilladelse til at anvende udstyret.

For at opretholde overensstemmelse med FCC-reglerne skal der bruges skærmede kabler med dette udstyr. Drift med ikke-godkendt udstyr eller uskærmede kabler vil sandsynligvis resultere i interferens med radio- og tv-modtagelse.



**Advarsel:** For at sikre overholdelse af Part 15 i FCC-reglerne skal der anvendes skærmede interfacekabler.

### Xerox® VersaLink® B620-printere

Xerox® VersaLink® B620-printere overholder del 15 af FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- Enhederne bruges ikke til at forårsage skadelig interferens.
- Enhederne skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Ansvarlig virksomhed: Xerox Corporation

Adresse: 800 Phillips Road, Webster, NY 14580

Internet kontaktoplysninger: [www.xerox.com/en-us/about/ehs](http://www.xerox.com/en-us/about/ehs).

### LOVGIVNINGSMÆSSIGE OPLYSNINGER FOR 2.4 GHZ OG 5-GHZ TRÅDLØSE NETVÆRKSORT

Dette produkt indeholder et 2.4 GHz og 5-GHz trådløst LAN-radioafsendermodul, som overholder kravene specificeret i FCC Part 15, Industry Canada RSS-210 og EU-direktiv 2014/53/EU. Radiofrekvensens (RF) udgangseffekten på denne enhed vil ikke overstige 20 dBm i frekvensbåndene.

Betjening af denne enhed er underlagt følgende to krav:

1. Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
2. Enheden skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke er specifikt godkendt af Xerox Corporation, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

## LASERERKLÆRING

Printeren er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR kapitel I, underafsnit J for klasse I (1) laserprodukter og er andre steder certificeret som et klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1: 2014.

Klasse I-laserprodukter anses ikke som farlige. Lasersystemet og printerens er designet på en sådan måde, at der ikke er en direkte laserstråling, der overskrider Klasse I-niveauet under normal brug, brugers vedligeholdelse eller de foreskrevne servicebetingelser. Printerens har en printerhovedenhed, som ikke skal serviceres, og som indeholder en laser med følgende specifikationer:

Klasse: IIIb (3b) AlGaAs

Nominel udgangseffekt (milliwatt): 25

Bølgelængde (nanometer): 755–800

## CANADA

Dette digitale apparat i klasse A overholder kravene i Canadian ICES-003 og ICES-001.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

Dette produkt indeholder et 2.4 GHz og 5-GHz trådløst LAN-radioafsendermodul, som overholder kravene specificeret i Industry Canada RSS-210.

Ce produit contient un module émetteur radio LAN sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz conforme aux exigences spécifiées dans la réglementation Industrie du Canada RSS-210.

Denne enhed overholder Industry Canada licensfritagne RSS-standarder. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed må ikke forårsage interferens, og
2. Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Der er driftsbegrænsninger for License-Exempt Local Area Network (LE-LAN)-enheder: Enheden til drift i båndet

5150-5250 MHz er kun til indendørs brug for at reducere risikoen for skadelig interferens til øvrige kanal mobile satellitsystemer.

Il y a des restrictions opérationnelles pour dispositifs de réseaux locaux exempts de licence (RL-EL): les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Denne enhed og dens antenne må ikke placeres sammen eller fungere sammen med nogen anden antenne eller sender. Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 centimeter mellem radiatoren og din krop.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## OVERHOLDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNION OG DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE



CE-mærket på dette produkt angiver overholdelse af gældende EU-direktiver.

Den fulde tekst for EU-overensstemmelseserklæringen findes på [www.xerox.com/en-us/about/ehs](http://www.xerox.com/en-us/about/ehs).

Dette produkt indeholder et 2,4-GHz og 5-GHz trådløst LAN-radiosendermodul.

Radiofrekvensens (RF) udgangseffekten på denne enhed vil ikke overstige 20 dBm i frekvensbåndene.

Xerox erklærer hermed, at radioudstyrmodellen VersaLink® B620- og C620-printere er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Denne printer er ikke farlig for forbrugeren eller miljøet, hvis den anvendes korrekt i overensstemmelse med instruktionerne.



### Advarsel:

- Ændringer eller modifikationer af dette udstyr, som ikke er godkendt af Corporation, kan ophæve brugerens tilladelse til at anvende udstyret.
- Stråling fra industrielt, videnskabeligt eller medicinsk udstyr (ISM) kan påvirke betjeningen af dette udstyr. Hvis ekstern stråling fra ISM-udstyret forstyrrer denne enhed, skal du kontakte din repræsentant for at få hjælp.
- Dette er et klasse A-produkt. I private hjem kan dette produkt forårsage radiointerferens, som brugeren måske skal tage forholdsregler imod.
- Brug skærmede interfacekabler af hensyn til overholdelse af EU-kravene.



### European Union Lot 4 aftalen om billedbehandlingsudstyr

Xerox® har indvilliget i at designe kriterier for energieffektivitet og miljømæssig ydeevne for vores produkter, som er omfattet af EU's (EU) energirelaterede produkt direktiv, specifikt Lot 4 om billedbehandlingsudstyr.

I produkternes anvendelsesområde er husholdnings- og kontorudstyr, der overholder følgende kriterier:

- Standard sort/hvid-produkter med en maksimal hastighed på mindre end 66 A4-billeder i minuttet
- Standard farveprodukter med en maksimal hastighed på mindre end 51 A4-billeder i minuttet

HVIS DU ØNSKER FLERE OPLYSNINGER	GÅ TIL
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiforbrug og aktiveringstidspunkt</li> <li>• Standardindstillinger for energisparere</li> </ul>	<p><i>Brugerdokumentation eller Vejledning for systemadministratorer</i></p> <p><a href="http://www.xerox.com/office/VLB620docs">www.xerox.com/office/VLB620docs</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordele ved at købe ENERGY STAR®-kvalificerede produkter</li> </ul>	<p><a href="http://www.energystar.gov">www.energystar.gov</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miljøfordele ved duplexudskrivning</li> <li>• Fordele ved at bruge lettere papirvægte (60 g/m<sup>2</sup>) og genanvendelighed</li> <li>• bortskaffelse og behandling af patroner</li> <li>• Xerox's deltagelse i bæredygtighedsinitiativer</li> </ul>	<p><a href="http://www.xerox.com/en-us/about/ehs">www.xerox.com/en-us/about/ehs</a></p>

### Den Europæiske Union Lot 19 Direktivet om miljøvenligt design

I henhold til Europa-Kommissionens Ecodesign-direktivet er lyskilden i dette produkt eller dets komponenter er kun beregnet til at blive brugt til billedoptagelse eller billedprojektion og er ikke beregnet til brug til andre anvendelser.

### ENERGY STAR



ENERGY STAR-programmet er en frivillig ordning, der fremmer udvikling og indkøb af energieffektive modeller, som bidrager til at reducere miljøpåvirkningen. Oplysninger om ENERGY STAR-programmet og modeller, der er kvalificeret til ENERGY STAR, findes på følgende websted: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

ENERGY STAR og ENERGY STAR-mærket er registrerede varemærker i USA.

ENERGY STAR Imaging Equipment Program er en samlet indsats mellem den amerikanske regering, regeringerne inden for EU, den japanske regering og producenterne af kontorudstyr om at fremme energieffektive kopimaskiner, printere, faxmaskiner, multifunktionsmaskiner, pc'er og skærme. Reduktionen af produktets energiforbrug hjælper med at bekæmpe smog, syrerregn og klimaforandringer ved at mindske de emissioner, der opstår, når der produceres elektricitet.

Gå til [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) eller [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe) for flere oplysninger om energi eller andre relaterede emner.

### Energiforbrug og aktiveringstidspunkt

Den mængde elektricitet en enhed forbruger afhænger af den måde enheden bruges. Denne enhed er designet og konfigureret til at reducere dine el-udgifter.

For at reducere energiforbruget er din enhed konfigureret til at bruge energibesparende tilstande. Efter den sidste udskrift skifter enheden til Klar-tilstand. I denne tilstand kan enheden udskrive igen med det samme. Hvis enheden ikke bruges i en bestemt periode, skifter den til Dvaletilstand. For at reducere strømforbruget forbliver kun vigtige funktioner aktive i dvaletilstand. Enheden tager lidt længere tid om at producere den første udskrift, når den afslutter dvaletilstand, end det tager i tilstanden Klar. Denne forsinkelse skyldes, at printeren skal aktiveres efter energisparertilstanden, og det er helt normalt for de fleste billedbehandlingsprodukter.

For at spare strøm kan du konfigurere energibesparende tilstande. Du kan vælge mellem følgende indstillinger:

- **Opgaveaktiveret:** Enheden aktiveres, når der registreres aktivitet. Tidsrummet, inden enheden aktiverer dvaletilstand, indstilles ved at indtaste minuttallet.
- **Deaktiver og aktiver på planlagte tidspunkter:** Enheden aktiveres eller inaktiveres ifølge en plan, som du programmerer.
- **Automatisk sluk:** Vælg Automatisk sluk for at lade printeren slukke automatisk efter et bestemt tidsrum i dvaletilstand. Tidsrummet, inden printeren slukker automatisk, indstilles ved at indtaste antallet af timer under dvaletilstand.

Se *Betjeningsvejledning* på [www.xerox.com/office/VLB620docs](http://www.xerox.com/office/VLB620docs) for flere oplysninger om ændring af indstillinger for energisparer. For yderligere hjælp skal du kontakte systemadministratoren eller se *System Administrator Guide (Systemadministratorvejledning)*.

Kontakt din systemadministrator for at aktivere auto-sluk-tilstand. Se *System Administrator Guide (Systemadministratorvejledning)* på [www.xerox.com/office/VLB620docs](http://www.xerox.com/office/VLB620docs) for flere oplysninger.

For at få mere at vide om Xerox' deltagelse i initiativer til bæredygtighed kan du besøge: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) eller [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).



Bemærk: Ændring af standardindstillingen for aktivering af energisparertider kan resultere i et samlet højere energiforbrug af enheden. Før du inaktiverer energisparertilstand eller indstiller en lang aktiveringstid, skal du være opmærksom på forøgelsen i energiforbruget.

### Standardindstillinger for energisparer

Denne enhed er ENERGY STAR®-kvalificeret i henhold til ENERGY STAR-programmets krav til billedudstyr. Overgangstiden fra klartilstand til dvaletilstand kan indstilles fra 0–60 eller 0–120 minutter afhængigt af printermodellen. Standardværdien er 0 minutter. Den maksimale overgangstid fra klartilstand til dvaletilstand kan tage op til 120 minutter afhængigt af printermodellen og systemkonfigurationen.

Hvis du vil ændre de energibesparende indstillinger, skal du aktivere auto standardby-funktionen, kontakte din systemadministrator eller se *System Administrator Guide (vejledning til systemadministratorer)* på [www.xerox.com/office/VLB620docs](http://www.xerox.com/office/VLB620docs):

## EPEAT

Denne enhed er registreret i EPEAT-fortegnelsen for at opfylde miljømærkets egenskaber. Den fabriksindstillede aktivering af dvaletilstand er inkluderet. I dvaletilstand bruger printeren mindre end 1 watt strøm.

Du kan få mere at vide om Xerox' deltagelse i initiativer til bæredygtighed ved at gå til <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs> eller [www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html](http://www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html).

## Miljøfordele ved duplexudskrivning

De fleste produkter har duplexudskrivning, også kendt som 2-sidet udskrivning. Dette giver dig mulighed for at udskrive på begge sider af papiret automatisk og hjælper derfor bidrager med at mindske brugen af værdifulde ressourcer ved at reducere dit papirforbrug. Lot 4 Imaging Equipment-aftalen kræver, at modeller, der udskriver mere end 40 sider i minuttet i farve eller mere end 45 sider i minuttet i sort/hvid automatisk har aktiveret duplexfunktionen ved opsætning og driverinstallation. Nogle modeller under disse hastighedsgrænser kan også aktiveres med indstillinger til 2-sidet udskrivning som standard på tidspunktet for installation. Fortsat brug af duplexfunktionen reducerer de miljømæssige konsekvenser af dit arbejde. Du kan imidlertid ændre udskrivningsindstillingerne i printdriveren, hvis du har brug for simplex/1-sidet udskrivning.

## Papirtyper

Dette produkt kan bruges til at udskrive på både genbrugspapir og nyt papir, der er godkendt i en miljøplan, som er i overensstemmelse med EN12281 eller en tilsvarende kvalitetsstandard. Lettere papir (60 g/m<sup>2</sup>), som indeholder færre råvarer og dermed sparer ressourcer pr. udskrift, kan anvendes i visse applikationer. Vi opfordrer dig til at tjekke, om det er egnet til dine udskrivningsbehov.

## EURASISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB CERTIFICERING



EAC-mærket på dette produkt angiver certificering til brug på markederne i toldunionens medlemsstater.

## TYSKLAND

### Tyskland - Blue Angel



RAL, det tyske institut for kvalitetssikring og mærkning, har tildelt følgende konfiguration af denne enhed Blue Angel Environmental Label:

Netværksprinter med automatisk 2-sidet udskrivning og USB- eller netværkstilslutning.

Dette mærke tilkendegiver den som en enhed, der opfylder Blau Angel-kriterier for miljøvenlighed i form af enhedens konstruktion, fremstilling og drift. Gå til [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de) for flere oplysninger.

### **Blendschutz**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### **Lärmemission**

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### **Importeur**

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

### **TURKEY ROHS-REGULATIVER**

I overensstemmelse med artikel 7 (d), certificerer vi hermed, at udstyret "det overholder EEE-reglerne".

"EEE yönetmeliğine uygundur."

### **OVERHOLDELSE AF UKRAINE ROHS**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження

використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному

обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Udstyret overholder kravene i den tekniske forskrift, der er godkendt af resolutionen fra kabinettet i Ukraines ministerium den 3. december 2008 med hensyn til begrænsninger for brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

## Sikkerhedscertificering

Denne enhed er i overensstemmelse med IEC- og En-sikkerhedsstandarder for produkter, der er certificeret af et National Regulatory Test Laboratory (NRTL).

## Dataark for materialesikkerhed

På følgende adresse kan du få oplysninger om sikkerhedsdata vedrørende printeren:

- Webadresse: [Xerox sikkerhedsdokumenter og overensstemmelsesoplysninger](#)
- Kun for USA og Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- For andre markeder sendes en e-mail til: [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

# Genbrug og bortskaffelse

Dette kapitel indeholder:

Alle lande.....	32
USA og Canada .....	33
EU .....	34
Andre lande .....	35

## Alle lande

Hvis du selv skal stå for bortskaffelse af dit -produkt, skal du være opmærksom på, at printeren kan indeholde bly, kviksølv, perklorater eller andet materiale. Kassering af disse er underlagt visse miljømæssige hensyn. Tilstedeværelsen af disse materialer i produktet er i fuld overensstemmelse med de verdensomspændende regler for anvendelse deraf på det tidspunkt, produktet blev markedsført.

Kontakt dine lokale myndigheder angående regler for genbrug og kassering.

Perklorater: Dette produkt kan indeholde en eller flere enheder, der indeholder perklorater, f.eks. batterier. Der kan være regler om specialhåndtering. Gå til [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) for flere oplysninger.

### FJERNELSE AF BATTERI

Batterier bør kun udskiftes på en producentgodkendt servicefacilitet.



## USA og Canada

Xerox har udviklet et returnerings- og genbrugsprogram. Kontakt din Xerox-repræsentant for at afgøre, om dette Xerox®-produkt er inkluderet i programmet.

For mere information om Xerox's miljøprogrammer skal du gå til [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Kontakt dine lokale myndigheder angående regler for genbrug og kassering.

## EU



Disse symboler angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (2012/19/EU), batteridirektivet (2006/66/EC) og national lovgivning til gennemførelse af disse direktiver.

Hvis der tryk et kemisk symbol under symbolet vist ovenfor i overensstemmelse med batteridirektivet, angiver det, at der findes et tungmetal (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) i dette batteri eller akkumulator i en koncentration over en gældende tærskelværdi angivet i batteridirektivet.

Visse produkter kan anvendes både i hjemmet og på arbejdet. Private husholdninger kan i EU's medlemsstater gratis aflevere brugt elektrisk og elektronisk udstyr til særlige genbrugsstationer. Hvis du ønsker flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, kan du kontakte din lokale kommune, dit renovationselskab eller salgsstedet, hvor du har købt produkterne. I visse medlemslande kan du gratis returnere dine brugte produkter til din lokale forhandler, når du køber nyt udstyr. Kontakt din forhandler for at få flere oplysninger.

Erhvervsbrugere i EU skal håndtere udtjent elektrisk og elektronisk udstyr i overensstemmelse med europæisk lovgivning ifølge de aftalte procedurer. Hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr, bedes du kontakte din forhandler, leverandør eller Xerox-repræsentant for at få oplysninger om tilbagelevering efter endt levetid, inden produktet bortskaffes.

Forkert håndtering af denne type affald kan have en mulig indvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentielt farlige stoffer, der generelt er forbundet med EEE. Dit samarbejde om korrekt bortskaffelse af dette produkt vil bidrage til en effektiv udnyttelse af naturressourcer.

### KASSERING UDEN FOR EU

Disse symboler er kun gyldige i EU. Hvis du ønsker at kassere disse dele, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og bede om den korrekte metode til kassering.

## Andre lande

Kontakt dine lokale myndigheder angående regler for kassering.





